

Д. В. Пьянкова

Названия музыкальных коллективов рок- и «хеви металл»-направлений в ономасиологическом аспекте

Названия музыкальных коллективов остаются до настоящего времени малоизученным классом ономастических единиц. Между тем они являются таким продуктом осмысленной номинативной деятельности, при котором субъект номинации является творческой личностью «по определению», осознанно и в той или иной степени профессионально работающей со словом. Поэтому ономасиологическое изучение данного разряда онимической лексики может быть весьма плодотворным.

Представляется интересным обратиться к входящим в этот разряд названиям групп определенных музыкальных направлений, а именно названиям коллективов, исполняющих рок-музыку, и коллективов, работающих в направлении «тяжелый металл». Эти два направления существенно различаются не только в музыкальном плане, но и в языковом.

Необходимо отметить, что как в академическом музыковедении, так и в современной музыкальной критике нет сложившейся традиции употребления данных терминов. В частности, организаторы различных музыкальных фестивалей достаточно произвольно определяют принадлежность того или иного коллектива к этим направлениям¹.

Понятия «рок» и «тяжелый металл» сложились исторически. Развернутые определения, которые приводятся в Интернет-энциклопедии, на наш взгляд, точно отражают сущность данных музыкальных направ-

¹ Нередко термины смешиваются не только в музыкальных публицистических обзорах, но даже внутри самого музыкального сообщества, что легко заметить на примере групп, принимающих участие в специальных рок-мероприятиях, где наряду с таким коллективом, как «Ария», играющим металл, может выступать рок-группа «Агата Кристи». Группа «Ума Турман» в рамках церемонии награждения «Russian Music Awards» номинируется как «лучшая рок-группа года», тогда как общее звучание этой группы, по замечанию самих музыкантов, более тяготеет к поп-музыке и шансону, чем к рок-направлению.

лений: «Рок-музыка (англ. *Rock*) – обобщающее название многих направлений современной музыки, существующих с 1950-х годов. Термин не является полностью однозначным, так как принадлежность некоторых стилей музыки к рок-музыке оспаривается. Рок-музыка имеет большое количество направлений: от танцевального рок-н-ролла до метала. Рок-музыка обычно исполняется рок-группой, состоящей из вокалиста, гитариста (как правило, играющего на электрогитаре), бас-гитариста и барабанщика, иногда клавишника. Отличительная черта рок-музыки – однообразный ритм, поддерживаемый исполнителем на электрической бас-гитаре и барабанщиком. Солирующим инструментом является обычно электрогитара. Также в большинстве рок-групп присутствует вокалист» [<http://ru.wikipedia.org/> (25.03.07)]. Термин *металл* определяется следующим образом: «Метал или металл – музыкальное направление, экстремальный вид рок-музыки, возникший в конце 1960-х – начале 1970-х гг. Для метала характерны агрессивные ритмы и сильно искаженный гитарный звук, достигаемый за счет использования особого гитарного эффекта под названием дисторшн (от англ. *distortion* – ‘искривление’, ‘искажение’), обязательно присутствие гитарного риффа. Метал имеет достаточно большое число подстилей» [Там же].

В то же время следует отметить, что на современном этапе музыка, исполняемая рок-группами, не осознается как предшественница музыке «хеви-металл»² направления. Так, творчество группы «Мумий Тролль» существует наряду с творчеством «Арии», но в отношении музыкальной направленности музыка первой группы не осознается как предшественница музыки второй. Рок- и «хеви-металл» направления существуют параллельно, и каждое из них имеет свои музыкальные подстили: панк-рок так же отличается от арт-рока, как «треш металл» от «пауэр металл» или «симфонического метала».

Традиционно принято считать главными центрами развития рок-музыки в целом Западную Европу и США. Немного позднее это направление появилось практически во всех странах, в том числе и в СССР. Русскоязычный рок в нашей стране существует с середины 1960-х, а

² В настоящей работе термины «хеви-металл», «тяжелый металл» и «металл» употребляются как синонимы.

наибольшего расцвета достиг в 1980-х³. Тогда же, в 1980-х, появляются первые коллективы, чей жанр определяют как «тяжелый металл»: «Ария», «Мастер», «Черный обелиск» и др. С появлением групп оформляются интересующие нас онимы. Названия созданы в рамках русского языкового пространства.

Рок и металл порождают особую субкультуру, преимущественно молодежную, представляющую собой целостное образование, которое может отличаться от доминирующей культуры как манерой поведения ее носителей, образом жизни, одеждой, так и языком [см. об этом, например: Квятковский, 2003]. В частности, некоторая языковая обособленность от доминирующей культуры выражается в особом характере номинаций самих групп, например в использовании старославянизмов, в отсылках к мифологии того или иного народа, к художественным произведениям отдельных авторов.

В данной статье мы выдвигаем следующую рабочую гипотезу: рассматриваемые названия «хеви металл»-групп представляют собой достаточно замкнутый ономастический континуум в системе языка, тогда как названия рок-коллективов более открыты. Исходя из такого противопоставления, мы предлагаем отдельные классификации для «рок-» и «хеви-металл» названий.

В классификации приведены как типичные для данных разрядов и подразрядов иллюстрации, так и примеры, требующие комментариев. Всего анализируется 336 названий музыкальных групп, из которых 188 составляют онимы, относящиеся к рок-группам, и 148 – относящиеся к «хеви-металл»-коллективам.

Материал был выбран из следующих источников:

– названия, официально вынесенные в программу концертов и фестивалей: «Нашествие» [<http://nashestviefest.ru>], «Старый Новый рок»

³ С началом перестройки и гласности у музыкантов появилась возможность выступать на концертах не опасаясь уголовного преследования, например, за туеядство, как это было до перестройки. Этот период русского рока можно сравнить с поздними 1960-ми в западной рок-музыке. В СССР были созданы рок-клубы, сформировались известные и частично по сей день действующие рок-группы, появились журналисты, писавшие о рок-музыке (Артемий Троицкий, Александр Житинский). Прототипом русской рок-музыки 1980-х гг. была англо-американская рок-музыка, включая одно из новейших на то время ее направлений – «новую волну» [<http://ru.wikipedia.org/> (25.03.07)].

[<http://oldnewrock.ru>], «Премия Fuzz» [<http://heavymusic.ru>], «Индюшата FM 2006» [<http://www.kushnir.ru>];

– обзоры, статьи и рецензии музыкальных критиков (в том числе непрофессиональных критиков, слушателей) в специализированных изданиях, а также публикациях, рассчитанных на широкий круг читателей.

– журналы и газеты: «Студень» (2006, № 10 (40)), «Dark city» (2006, № 34, № 35; 2007, № 36), «Аудио формат» (2006, № 8);

– электронные сайты и форумы соответствующей направленности: [<http://metalworld.myl.ru>; <http://www.onlymetal.ru>; <http://www.nomusic.ru>; <http://www.mastersland.com/forum>; <http://darkside.ru>; <http://heavymusic.ru>; <http://www.chelmusic.ru/bands>].

Большинство рассматриваемых названий содержит русскую лексику, хотя среди анализируемых онимов присутствует некоторая доля (15,77 %) номинаций, использующих английскую лексику. При этом английские языковые единицы употребляются не как факт заимствования, а как факт творчества, когда русские языковые средства с точки зрения номинатора оказываются недостаточными для выражения мысли. Тем не менее, используя английские языковые средства, номинатор всегда ориентирован на механизмы, сложившиеся в рамках русского ономастического пространства, и на языковую картину мира, характерную для носителя русского языка. Это позволяет включить англоязычные названия в классификацию исследуемого материала.

Рассматриваемые названия коллективов рок-направления будут типологизированы в двух аспектах: формальном (анализируется внешняя форма входящих в состав онима слов) и лексико-тематическом (материал классифицируется в зависимости от принадлежности того или иного названия к определенной лексико-тематической группе). Имена, которые содержат в своем составе более одного компонента, входят в классификационный разряд в зависимости от главного слова и от смысла, которое порождает апеллатив онима в целом.

В ф о р м а л ь н о м аспекте выделяются номинации, использующие графемы русского алфавита, и номинации, которые помимо кириллических графем используют специальные знаки, буквы латинского алфавита и цифры.

Названия, использующие стандартные знаки русского алфавита, составляют большинство (77,13 % от общего числа номинаций) и

подразделяются на номинации, оформленные в соответствии с действующими орфографическими нормами русского литературного языка: «*Маша и медведи*», «*Мир детям*», «*Модель неба*», «*Две башни*», «*Черный сигнал светофора*», «*Тринадцатое созвездие*», «*Свиньи в космосе*», «*Отряд Джона в окружении*» (73,4 %), – и номинации, в которых номинатор намеренно отступает от орфографических норм русского литературного языка: «*АукцЫон*», «*Щастливый билет*», «*Доц*», «*Раскольникоф*», «*Носки Нурваные*», «*Ва-Банкъ*» (3,72 %).

Такие отступления, как правило, содержательно мотивированы, например, в названии «*Раскольникоф*» графика подчеркивает связь с английским вариантом оформления русских фамилий (отсылка к определенным культурным знаниям), тогда как названия «*Доц*» и «*Щастливый билет*» соответствуют просторечному варианту написания; в номинации «*Носки Нурваные*» имя включается в ассоциативный контекст, связанный с индийской философией; написание слова с ъ на конце («*Ва-Банкъ*») актуализирует культурный смысл, связанный с прошедшей эпохой.

Номинации, использующие специальные знаки, в том числе цифры и буквы латинского алфавита, составляют 22,88 % общего числа. Их можно подразделить на:

– сочетающие кириллическую и латинскую графику: «*Up'рель*», «*Deadyuki*», «*Prulive*», «*KOCMOZZ*», «*Whisky bar*», «*Естественный Загар*» (3,19 %);

– использующие только латинскую графику без дополнительных знаков: «*Z DUP*», «*SCRIDG*», «*Nihilist*», «*Stringer*» (11,17 %);

– использующие специальные знаки: «*Gaga@in*» (0,53 %);

– использующие знаки препинания: «*Нет!*», «*Море!*», «*... и друг мой Грузовик*», «*М.А.Р.К.*», «*А.Т.О.М.*», «*D.A.L.A.S.*» (3,18 %) – восклицательный знак выражает эмоциональное отношение к ситуации, многоточие указывает на незавершенность высказывания, подчеркивает его открытость, точки между знаками указывают на скрытое содержание (адресату предлагается восстановить исходную форму);

– использующие цифры: «*7 раса*», «*9 фронт*», «*R7*», «*7Б*», «*ТБ-54м*» (ассоциация с военными самолетами ТБ-1, ТБ-2, ТБ-3 и пр.), «*Би-2*», «*Город-312*» (отсылка к названиям закрытых объектов: имитация индексов и буквенно-числового обозначения техники), «*5'nizza*» («ребусная» зашифровка слова с помощью цифры и латинских букв) (4,78 %).

В лексико-тематическом аспекте выделяются две группы: номинации, для создания которых номинатор прибегает к тра-

диционным лексическим средствам, и номинации, созданные на базе относительно новых языковых средств. Основываясь на таком разграничении, подробнее рассмотрим каждый разряд.

I. Названия, созданные на основе традиционных языковых средств (82,97 %).

A. Использующие в своем составе имена собственные (23,4 %).

1. Использующие антропонимы (11,17 %):

а) использующие в качестве названия имя или псевдоним лидера группы: *«Настя»*, *«Чичерина»*, *«Земфира»*, *«Дельфин»*, *«Вика и коты»*, *«Маша и медведи»*, *«Ира ива»* (4,78 %). Следует заметить, что мотивированность онимов, в которых присутствует имя лидера группы, более прозрачна по сравнению с другими разрядами названия рок-групп;

б) использующие в качестве названия имена, входящие в западно-европейский антропонимикон: *«Алиса»*, *«Сальвадор»*, *«Духи Сэм»*, *«Ромарио»*, *«Папа Джэкс»*, *«Джеб»*, *«Клан Марио Санти»* (3,72 %) – таким образом актуализируются ассоциативные смыслы, связанные с Западной Европой и Америкой;

в) использующие в качестве названия имена известных людей: *«Кук-рынкисы»*, *«Гага@in»*, *«Фаберже»*, *«Агата Кристи»*, *«Братья Гримм»* (2,65 %).

2. Использующие топонимы: *«Сталинград»*, *«Токио»*, *«Оксфорд»*, *«Гондурас»*, *«Босфор»*, *«Москва-Луна»* (в данном случае топоним является более важным как «место отправления»), *«Аракс»* (3,72%).

3. Использующие астронимы, а также компоненты, указывающие на связь с космическим пространством (т. е. нарицательную лексику)⁴: *«Орион»*, *«Космо»*, *«КОСМОZZ»*, *«Ю-питер»* (игровое вычленение в астрониме названия города), *«Тринадцатое созвездие»* (2,65 %);

4. Использующие литературные имена собственные (5,85 %): *«Бумбараш»* (герой повести А. Гайдара «Бумбараш»), *«Катитан Грей»* (герой повести А. Грина «Алые Паруса»), *«Раскольничкоф»* (герой романа Ф. М. Достоевского «Преступление и наказание»), *«Ляпис Трубецкой»* (персонаж романа И. Ильфа и Е. Петрова «Двенадцать стульев»), *«Scrudg»* (герой повести Ч. Диккенса), *«Урфин Джюс»* (герой сказоч-

⁴ Аналогичное объединение осуществляют В. Б. Дьяконова и Н. И. Домрачева, систематизируя «названия-посвящения, образованные главным образом от личных имен» [Дьяконова, Домрачева, 1974, 85–87].

ного цикла А. М. Волкова о Волшебной стране и Изумрудном городе), «*Jane Air*» (героиня романа Ш. Бронты «Джейн Эйр»), «*Калинов мост*» (название моста через реку Смородина в русских былинах, на одном берегу которой Добро, а на противоположном – Зло), «*Две башни*» (название второй части трилогии Дж. Р. Р. Толкина «Властелин колец»), «*Торба-На-Круче*» (топоним из трилогии Дж. Р. Р. Толкина), «*Черный квадрат*» (название картины К. Малевича), «*Главрыба*» (эргоним из повести М. Булгакова «Собачье сердце»).

Б. Используемые в своем составе апеллятивную лексику (59,57 %).

1. С предметным значением. В основном – обозначения бытовых предметов: «*Радио*», «*Зеркало*», «*Примус*», «*Аэроплан*», «*Провода*», «*Сандали*», «*Аквариум*», «*Sacrofagus*» («гроб», в названии заключена отсылка к лат. *sarcophagus*), «*Машина времени*», «*Кирпичи*», «*Огрызки*», «*Ульи*», «*Лабиринт*», «*Доц*», «*Stringer*» (7,97 %).

2. Со значением построения, здания: «*Мельница*», «*Clock tower*» («башня с часами»), «*Башня Ровен*», «*Whiskey Бар*» (2,12 %).

3. Со значением лица: «*Примадонна*», «*Маркиза*», «*Пилот*», «*Монарх*», «*Враг врага*», «*Жители окраин*», «*Nihilist*», «*Ravanger*» («опустошитель, разоритель»), «*Esquire*» («эсквайр»), «*Deadуики*» (5,31 %).

4. С абстрактным или вещественным значениями: «*Версия*», «*Паника*», «*Мир детям*», «*Сплин*», «*Конец фильма*», «*Начало века*», «*Тантра*», «*Фимиам*», «*Пикник*», «*АукцЫон*», «*Адаптация*», «*Саботаж*», «*Нюанс*», «*Колебания*», «*Топ*», «*Контрабанда*», «*Креатив*», «*Бронза*», «*Ва-банкъ*», «*Модель неба*», «*Завет любимого отца*», «*5'nizza*», «*Онейрос*» (греч. «сновидение»), «*Люмен*» (лат. «свет»), «*Эспи*» (музыканты мотивируют название тем, что *эспи* – лексическая единица языка «одного африканского племени», которая в переводе означает праздник, хорошее настроение, веселье» [<http://www.chelmusic.ru/bands/409.php> (20.03.07)]), «*Петля Нестерова*», «*Ботаника*», «*Силикон*», «*Смех*» (14,89%);

5. С отсылкой к морским реалиям: «*Море!*», «*Бриз*», «*Круиз*» (1,59 %).

6. С характеризующим признаком⁵: «*Вишневый кот*», «*Яхонто-*

⁵ На наш взгляд, основная смысловая нагрузка ложится на определение (в данном случае речь идет об адъективном, а не субстантивированном определении), входящее в состав онима.

вый ларь», «Мохнатые ракеты», «Черный сигнал светофора», «Смысловые галлюцинации», «Странные игры», «Старый приятель», «Красная плесень», «Трубный зов», «Злые куклы», «Щастливый билет», «Двойная защита», «Вежливый отказ», «Запрещенные барабанички», «Естественный Загар», «*The silent sky*» («Безмолвное небо») (8,51 %).

7. С названием животных: «Слон», «Звери», «Бобры», «Тараканы», «КедрыВыдры», «Крики бабочек», «Встреча рыбы» (4,15 %).

8. С названием растений или плодов: «АнанаС», «*The apples*» («Яблочки»), «Рада и терновник» (1,59 %).

9. С обозначением месяцев: «Ур'рель», «Апрельский марш», «Декабрь» (1,59 %).

10. С названием напитков: «Кофе», «Нектар», «Глатвейн» (1,59 %).

11. Со значением отказа: «Фиг-2», «Нет!» (1,06 %).

12. Описывающие какую-либо ситуацию: «Ногу свело», «Роли исполняли», «Разъясняется», «Куплю волосы», «Троль гнет ель», «Не прислоняться», «Отряд Джона в окружении», «Свиньи в космосе», «Небо здесь», «Кому вниз», «*Trouble in shoes*» («неприятность в ботинках»), «*Vote for Pedro*» («голосуйте за Педро»), «*No one to blame*» («некого винить»), «*Do-Up*» («приводить в порядок») (7,45 %).

13. С отсылкой к мифологическим реалиям: «Разрыв-Трава» (в основе номинации лежит название фантастического растения, дающего возможность владельцу преодолеть любую преграду и отомкнуть любой замок), «Сансара» (в буддийской мифологии Сансара – повторяющийся благодаря новому рождению цикл индивидуального жизненного процесса со всеми его страданиями, от которых освобождаются только благодаря проникновению в нирвану), «Мумий Троль» (отсылка к кельтской мифологии) (1,59 %).

II. Названия, созданные на базе относительно новых языковых средств (17,02 %).

1. Слова, имитирующие слова реального языка: «Чайф», «Жесткач», «Антарсия», «Аватара», «*TriXter*» (2,65 %).

2. Слова, имитирующие специальные обозначения и индексы: «Город-312», «9 фронт», «ТБ-54м», «Контур-К», «Би-2», «7Б», «R7», «RT Zona», «Версия X» (4,78 %).

3. Названия, ориентированные на фонетический облик слова (5,4 %):

а) номинации, мотивированные благозвучностью компонентов: «Флип», «БиБэг», «Z DUP», «FunQ», «I-RIDDIM» (2,65%);

б) номинации, основанные на созвучии (в основе – аллитерация): «Обе две», «Цэ Пэ», «*Terra ferra*», «*Ухму-Тухму*», «*Трали-Вали*», «*Alai Oli*» (2,75 %).

4. Аббревиатурные названия: «*D.A.L.A.S.*», «*A.T.O.M.*», «*M.A.P.K.*», «*ДДТ*», «*ГрОб*» («гражданская оборона») (2,65 %).

В классификации названий «хеви металл»-групп мы будем придерживаться тех же аспектов, что и в классификации названий рок-групп: формального и лексико-тематического, чтобы наглядно показать различия между исследуемыми онимами. В формальном аспекте выделяются следующие разряды в зависимости от того, какими средствами пользуется номинатор (русскими или иноязычными) при создании онима:

- русские: «*Печаль*», «*Янтарные слезы*», «*Осколки империи*», «*Тяжелый день*» (72,92 %);
- латинские: «*Lamina Nox*», «*Fatum*», «*Lucifugum*» (4,05 %);
- английские: «*Scream in darkness*», «*Silent dead*», «*Black fire*» (21,62 %);
- латинские и английские одновременно: «*Imperium Frost*», «*Nocturnal Mortum*» (1,35 %).

Важно подчеркнуть, что примеры обращения к латинскому языку в названиях рок-коллективов единичны («*Sarcophagus*», «*Люмен*»), тогда как примеры в рамках «хеви металл»-направления достаточно частотны. Это не случайно: с одной стороны, латинский осознается современным носителем языка как язык средневековья, язык, ассоциативно связанный с художественным миром готических романов, с другой стороны, это язык христианской церкви. Некоторые группы (например, те, творчество которых связано с сатанизмом или язычеством) нередко становятся в оппозицию к ней, но использование латинского языка в данном случае не является противоречием, поскольку латинский язык средневековья – язык культурной сферы того времени в целом.

В лексико-тематическом аспекте выделяют следующие разряды:

I. Номинации, использующие в своем составе имена собственные (31,08 %).

1. Названия, содержащие имена лидеров группы: «*Кипелов*», «*Маврик*» (1,35 %).

2. Названия, содержащие антропонимы, в том числе имена известных деятелей: «*Магеллан*», «*Мономах*» (2,02 %).

3. Номинации, в состав которых входят литературные аллюзии, а также аллюзии на другие произведения искусства: «*Моби Дик*» (название романа Г. Мелвилла), «*Фауст*» (главный герой и название одноименной трагедии И. Гете), «*Woland*», «*Мастер*» (герои романа «Мастер и Маргарита» М. Булгакова), «*Mangler*» (возможно, отсылка к названию рассказа Стивена Кинга «Мясорубка»), «*Dark Tower*» (название эпопеи Стивена Кинга «Темная Башня»), «*Арда*», «*Лориен*», «*Лихолецье*», «*Нуменор*», «*Nazgul band*» (они́мы из трилогии Дж. Р. Р. Толкина), «*Железный поток*» (произведение А. Серафимовича), «*Молот ведьм*» (средневековый памятник юриспруденции), «*Ekklesiast*» (ветхозаветная книга Библии), «*Аида*» (опера Дж. Верди), «*Девятый вал*» (картина И. Айвазовского) (10,82 %).

4. Номинации, в состав которых входят имена мифологических или сказочных персонажей или общее указание на них: «*Горгона*», «*Cerber*», «*Каллисто*», «*Merlin*», «*Иван Царевич*», «*Чернобог*». К этому же разряду тематически тяготеют следующие номинации, образованные на основе нарицательной лексики: «*Феникс*», «*Луки богов*», «*Demons of guillotine*» («демоны гильотины»), «*Holy dragons*» («священные драконы») (7,43 %).

5. Номинации, включающие названия мифологических пространств, городов: «*Валхалла*» (небесный чертог для павших в бою в скандинавской мифологии), «*Китеж-град*» (легендарный город, опустившийся на дно озера Светлояр) (2,7 %).

6. Номинации, включающие в свой состав топонимы: «*Аркона*» (древний город – религиозный центр полабских славян, где находился храм бога Свентовита), «*Эфис*» (греческий город), «*Ольви*» (возможно, названия античной греческой колонии Ольвия), «*Аркаим*» (укрепленное поселение Андроновской культуры в степях Южного Урала, которое считается древним святилищем), «*Альбион*» (древнее название Британских островов), «*Колизей*» (актуализируется связь с миром античности), «*Красная площадь*», «*Куба*» (6,12 %).

II. Номинации, использующие апеллятивную лексику (68,92 %).

1. Номинации, включающие в свой состав названия древних мифологических предметов, а также предметов, с которыми связан исторический контекст: «*Диадема*», «*Оберег*», «*Палладиум*» (2,02 %).

2. Номинации, в основе которых лежит название какого-либо исторического действия: «*Тризна*», «*Крестовый поход*» (1,35%).

3. Номинации, содержащие названия природных реалий или отсылку к ним: «*Раскат*», «*Роза ветров*», «*Северное сияние*», «*Шторм*», «*Алый рассвет*», «*Полнолуние*», «*Тайны затмения*», «*Forest stream*» (англ. 'лесной поток'), «*Forest*», «*Arida Vortex*» (лат. 'сухой вихрь') (6,76 %).

4. Номинации, содержащие отсылку к названиям животных или их совокупности: «*Креchet*», «*Спрут*», «*Харза*» (хищное млекопитающее семейства куньих), «*Стая*», «*Соколиная охота*» (3,38 %). Характерно, что в названиях «металл»-групп, употребляются обозначения хищных животных в отличие от названий рок-групп («*Бобры*», «*Тараканы*» и др.).

5. Номинации, содержащие названия растений: «*Гуарана*» (вьющаяся лиана, в диком виде произрастающая в Бразилии и Уругвае), «*Forgive-me-not*» («незабудка») (1,35 %).

6. Номинации, в основе которых лежат названия архитектурных построений или их частей: «*Дом ветров*», «*Цитадель ветров*», «*Дом мясника*», «*Галерея масок*», «*Триумфальная арка*», «*Врата*», «*Врата снов*», «*Врата тьмы*», «*Северные врата*», «*Butterfly temple*» («храм бабочки») (6,08 %). Ряд названий, содержащих компонент *врата*, актуализирует новые культурные смыслы, связанные с понятием грани, порога.

7. Названия, содержащие обозначения музыкальных жанров: «*Оратория*», «*Ария*» (1,35 %).

8. Номинации, содержащие названия болезней и указания на них: «*Эпидемия*», «*Кома*», «*Клаустрофобия*», «*Лунофобия*», «*Клиника*», «*Necroz*», «*Mental home*» («психиатрическая лечебница») (4,05 %).

9. Номинации, в которых содержатся компоненты, так или иначе связанные со смертью, казнью: «*Крематорий*», «*Рогатые трупоеды*», «*Эшелон*», «*Эпитафия*», «*Трупный яд*», «*Silence dead*» («мертвая тишина»), «*Dead bodies*» («мертвые тела»), «*Doom*» («погибель»), «*Lethal guest*» («смертоносный гость»), «*Exhumation*», «*Savan*», «*Graveside*» («могильная сторона»), «*Odor mortis*» («зловоние смерти»), «*Nokturnal mortum*» (9,46 %).

10. Номинации, содержащие ассоциации с противоборством, агрессивностью: «*Натиск*», «*Удар*» (1,35 %).

11. Номинации, семантика компонентов которых передает общее (как правило, негативное) эмоциональное состояние: «*Слезы*», «*Янтарные слезы*», «*Во скорбях*», «*Печаль*», «*Catharsis*», «*Autumn Rain Melancholy*» («осенняя дождливая меланхолия»), «*Ocean of sorrow*» («океан печали») (4,73 %).

12. Номинации, в составе которых содержатся аудиальные названия, относящиеся к живым существам: «*Волчий стон*», «*Зов*», «*Зов теней*», «*Scream in darkness*» («крик во тьме») (2,7 %).

13. Номинации, которые содержат апеллятивы-обозначения лиц: «*Белый шаман*», «*Оракул*», «*Король и шут*», «*Ночные гости*», «*Всадники шторма*», «*Черный кузнец*», «*Святой варвар*», «*Адент*», «*Магистр*», «*Dark princess*» («темная принцесса»), «*Mechanical poet*» («механический поэт»), «*Black warrior*» («черный воин») (8,11 %).

14. Номинации, содержащие компоненты с предметным значением: «*Кувалда*», «*Lamina nox*» («ночная пластина») (1,35 %).

15. Номинации, содержащие компоненты с абстрактным значением: «*Бесконечность*», «*Тайм аут*», «*Ренессанс*», «*Отклонение*», «*Эпатаж*», «*Кураж*», «*Железная воля*», «*Система*», «*Фактор страха*», «*Осколки империи*», «*Тяжелый день*», «*Темные века*», «*The Judge*» («суд»), «*Fatum*» («судьба, рок»), «*Lucifugum*» («бегущее от света»), «*Black fire*» («черный огонь»), «*Cisfinitum*» («по ту сторону запредельного»), «*Dark blessing*» («темное благословение»), «*Imperium frost*» («владычество мороза, холода») – в составе они сочетаются английский и латинский компоненты (12,84 %).

16. Названия, которые содержат в своем составе слова, не входящие в русский литературный язык (2,02%): «*Невидь*» (диал.), «*Нехристь*» (прост.), «*Темнозорь*» (неологизм).

Названия групп «хеви металл»-направления существенно отличаются от названий групп рок-направления. Это проявляется в следующем.

- Названия рок-коллективов обладают большим набором формальных средств, включая цифры, специальные обозначения, аббревиатуры и т. д.

- «Хеви металл»-они используют, помимо русских и английских языковых средств, латинские, что порождает культурные смыслы, связанные со средневековой культурой, создающей романтический подтекст и открывающей определенную философскую базу.

- Можно отметить разнообразие лексико-тематических групп для онимов, принадлежащих рок-коллективам, и относительно большое количество материала, не поддающееся дробной классификации. Названия «хеви-металл»-коллективов в большей мере ориентированы на фантастическую, фэнтезийную и средневековую литературу и произ-

ведения, в которых присутствует связь с потусторонним миром. Кроме того, значительный пласт онимов «тяжелого металла» ориентирован на древнюю историю и мифологию разных народов мира. Корреляция с подобными реалиями мотивирует выбор того или иного названия и подчеркивает связь онима с творчеством группы в целом.

- При создании рок-онима с помощью апеллятивной лексики используются, как правило, языковые единицы из разнообразных лексико-тематических групп бытового характера («*Сандали*», «*Щастливый билет*»), обладающие, как правило, положительными коннотациями («*Мир детям*», «*Разъясняется*», «*Ур'рель*»). «Хеви металл»-онимы в основном ориентированы на образные языковые средства, в том числе метафоры («*Цитадель ветров*», «*Всадники шторма*»), а также на те средства, которые создают определенные культурные смыслы, способствуют появлению романтического ассоциативного фона («*Black warrior*», «*Врата снов*», «*Осколки империи*») и возникновению негативных коннотаций, связанных с неизбежностью, со смертью («*Трупный яд*», «*Fatum*»).

- Для «хеви металл»-онимов характерна более высокая степень проявления мотивированности (очевидна связь между названием и тематической направленностью творчества группы «*Лориен*» – отсылка к фэнтезийному миру, «*Нехристь*» – к сатанизму). Для названий рок-групп такие примеры менее частотны.

Таким образом, система названий групп «хеви металл» тематически более целостна и более закрыта.